



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat ENSI

Jahresrechnung 2011

Rechnungsperiode 01.01.2011 bis 31.12.2011

Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat ENSI
Industriestrasse 19
5200 Brugg

**Inhaltsverzeichnis**

| | |
|---|----------|
| Bilanz | 4 |
| Gesamtergebnisrechnung | 5 |
| Geldflussrechnung | 6 |
| Eigenkapitalnachweis | 7 |
| Anhang | 8 |
| 1. Geschäftstätigkeit | 8 |
| 2. Grundsätze der Rechnungslegung | 8 |
| Einleitung | 8 |
| Umrechnung von Fremdwährungen | 9 |
| Wertbeeinträchtigungen (Impairment) | 9 |
| Ertragssteuern | 9 |
| Flüssige Mittel | 9 |
| Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzungen | 9 |
| Sachanlagen | 10 |
| Immaterielle Anlagen | 10 |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 10 |
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 10 |
| Rückstellungen | 10 |
| <i>Rückstellungen aus Pensionsverpflichtungen</i> | 11 |
| <i>Rückstellungen für Treueprämien</i> | 11 |
| Eigenkapital | 11 |
| Erträge | 11 |
| <i>Gebühren</i> | 11 |
| <i>Abgeltungen des Bundes</i> | 12 |
| Finanzergebnis | 12 |
| <i>Finanzaufwand</i> | 12 |
| <i>Finanzertrag</i> | 12 |
| Leasingverpflichtungen | 12 |
| 3. Finanzrisikomanagement | 12 |
| Marktrisiken | 12 |
| <i>Fremdwährungsrisiko</i> | 12 |
| <i>Kursrisiko</i> | 13 |
| Kreditrisiko | 13 |
| Liquiditätsrisiko | 13 |
| Cash Flow und Fair-Value-Zinsrisiko | 13 |
| Garantierisiko | 13 |
| Risikobeurteilung | 13 |
| Ziel der Reserven, des Eigenkapitals des ENSI | 14 |



| | | |
|--|---|-----------|
| 4. | Einschätzungen bei der Anwendung der Rechnungslegungsgrundsätze sowie zukunftsbezogene Schätzungsunsicherheiten | 14 |
| Erläuterungen zur Bilanz | | 15 |
| 5. | Flüssige Mittel | 15 |
| 6. | Forderungen aus Leistungen | 15 |
| 7. | Übrige Forderungen | 15 |
| 8. | Aktive Rechnungsabgrenzungen | 16 |
| 9. | Mobile und immobile Sachanlagen | 16 |
| 10. | Immaterielle Anlagen | 17 |
| 11. | Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 17 |
| 12. | Übrige Verbindlichkeiten | 18 |
| 13. | Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 18 |
| 14. | Passive Rechnungsabgrenzungen | 18 |
| 15. | Verpflichtungen gegenüber Arbeitnehmenden | 18 |
| 16. | Rückstellungen für Treueprämien | 19 |
| 17. | Rückstellungen für Pensionsverpflichtungen | 19 |
| 18. | Finanzielle Vermögenswerte und Verbindlichkeiten | 22 |
| Erläuterungen zur Erfolgsrechnung | | 23 |
| 19. | Erträge | 23 |
| 20. | Aufwand für Dienstleistungen | 23 |
| 21. | Personalaufwand | 23 |
| 22. | Miet-, Unterhalts-, Energie-, Transport-, Versicherungsaufwand | 24 |
| 23. | Informatikaufwand | 24 |
| 24. | Finanzertrag | 24 |
| 25. | Finanzaufwand | 24 |
| Übrige Erläuterungen | | 25 |
| 26. | Operatives Leasing | 25 |
| 27. | Eventualschulden, Eventualforderungen | 25 |
| 28. | Geschäftsvorfälle mit nahestehenden Personen | 25 |
| | Vergütung des Managements | 25 |
| 29. | Ereignisse nach dem Bilanzstichtag | 26 |
| Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung an den Bundesrat | | 27 |

**Bilanz**

| (in TCHF) | Anhang | 2011 31.12.2011 | 2010 31.12.2010 |
|--|--------|--------------------|--------------------|
| Flüssige Mittel | 5 | 767 | 4 237 |
| Forderungen aus Leistungen | 6 | 20 083 | 11 615 |
| Übrige Forderungen | 7 | 2 | 9 |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen | 8 | 1 311 | 1 434 |
| Umlaufvermögen | | 22 163 | 17 295 |
| Mobile Sachanlagen | 9 | 4 036 | 5 383 |
| Immobilie Sachanlagen | 9 | 4 263 | 4 459 |
| Immaterielle Anlagen | 10 | 195 | 209 |
| Anlagevermögen | | 8 494 | 10 051 |
| Total Aktiven | | 30 657 | 27 346 |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 11 | 2 868 | 3 167 |
| Übrige Verbindlichkeiten | 12 | 522 | 1 942 |
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 13 | 9 145 | 9 073 |
| Passive Rechnungsabgrenzungen | 14 | 108 | 230 |
| Verpflichtungen gegenüber Arbeitnehmenden | 15 | 3 295 | 2 514 |
| Kurzfristiges Fremdkapital | | 15 938 | 16 926 |
| Rückstellungen für Treueprämien | 16 | 896 | 699 |
| Rückstellungen für Pensionsverpflichtungen | 17 | 10 574 | 6 906 |
| Langfristiges Fremdkapital | | 11 470 | 7 605 |
| Reserven | | 3 249 | 2 815 |
| Eigenkapital | | 3 249 | 2 815 |
| Total Passiven | | 30 657 | 27 346 |



Gesamtergebnisrechnung

(in TCHF)

| | Anhang | 2011 | 2010 |
|--|--------|----------------|----------------|
| Ertrag | 19 | 56 273 | 51 055 |
| Übriger Ertrag | | 48 | 274 |
| Bruttoerlös | | 56 321 | 51 329 |
| Aufwand für Dienstleistungen | 20 | -17 750 | -16 434 |
| Personalaufwand | 21 | -31 255 | -25 342 |
| Miet-, Unterhalts-, Energie-, Transport-, Versicherungsaufwand | 22 | -2 272 | -2 234 |
| Verwaltungsaufwand | | -1 127 | -1 024 |
| Informatikaufwand | 23 | -1 051 | -995 |
| Übriger Aufwand | | - 32 | -55 |
| Abschreibungen und Amortisationen | 9, 10 | -2 338 | -2 537 |
| Betriebsaufwand | | -55 825 | -48 621 |
| Betriebsergebnis vor Finanzergebnis | | 496 | 2 708 |
| Finanzertrag | 24 | 56 | 85 |
| Finanzaufwand | 25 | - 118 | -175 |
| Finanzergebnis | | -62 | -90 |
| Gewinn | | 434 | 2 618 |

Es gibt keine sonstigen Ergebnisse.



Geldflussrechnung

(in TCHF)

| | Anhang | 2011 | 2010 |
|--|--------|---------------|---------------|
| Geldfluss aus Geschäftstätigkeit | | | |
| Gewinn / Verlust (-) | | 434 | 2 618 |
| Finanzaufwendungen netto | | 67 | 146 |
| Nicht ausgabenwirksame Posten der Erfolgsrechnung: | | | |
| Abschreibungen und Amortisationen | 9, 10 | 2 338 | 2 537 |
| Erfolg aus Anlagenabgang | 9 | 0 | -200 |
| Veränderung Verpflichtungen gegenüber Arbeitnehmenden | 15 | 781 | 196 |
| Veränderung Rückstellungen für Treueprämien | 16 | 197 | 72 |
| Veränderung Rückstellungen für Pensionsverpflichtungen | 17 | 3 668 | 1 426 |
| Veränderung des betrieblichen Umlaufvermögens und der kurzfristigen Verbindlichkeiten: | | | |
| Veränderung Forderungen aus Leistungen | 6 | -8 468 | 746 |
| Veränderung übrige Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzungen | 7, 8 | 130 | -187 |
| Veränderung von Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 11 | -299 | -2 349 |
| Veränderung übrige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzungen | 12, 14 | -1 542 | 1 525 |
| Bezahlte Zinsen | | - 72 | -151 |
| Erhaltene Zinsen | | 5 | 5 |
| Nettomittelfluss aus Geschäftstätigkeit | | -2 761 | 6 384 |
| Geldfluss aus Investitionstätigkeit | | | |
| Investitionen Sachanlagevermögen | 9 | - 736 | -3 426 |
| Investitionen Immaterielle Anlagen | 10 | - 45 | -150 |
| Desinvestitionen Sachanlagevermögen | | 0 | 484 |
| Nettomittelfluss aus Investitionstätigkeit | | - 781 | -3 092 |
| Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | | | |
| Aufnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 13 | 72 | 0 |
| Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | | 0 | -1 049 |
| Nettomittelfluss aus Finanzierungstätigkeit | | 72 | -1 049 |
| Veränderung der flüssigen Mittel | | -3 470 | 2 243 |
| Flüssige Mittel zu Geschäftsjahresbeginn | 5 | 4 237 | 1 994 |
| Flüssige Mittel zu Geschäftsjahresende | 5 | 767 | 4 237 |



Eigenkapitalnachweis

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|--------------------------|--------------|--------------|
| Reserven | | |
| Anfangsbestand 01.01. | 2 815 | 197 |
| Gewinn / Verlust (-) | 434 | 2 618 |
| Endbestand 31.12. | 3 249 | 2 815 |



Anhang

1. Geschäftstätigkeit

Das Eidgenössische Nuklearsicherheitsinspektorat ENSI hat seinen Sitz in Brugg AG (Schweiz) an der Industriestrasse 19.

Das ENSI ist die Aufsichtsbehörde des Bundes für die nukleare Sicherheit und Sicherung der schweizerischen Kernanlagen. Sein Aufsichtsbereich reicht von der Projektierung über den Betrieb bis zur Stilllegung der Anlagen und zur Entsorgung der radioaktiven Abfälle. In den behördlichen Aufgaben eingeschlossen sind der Strahlenschutz von Personal und Bevölkerung sowie die Sicherung, also der Schutz vor Sabotage und Terrorismus. Weiter befasst sich das ENSI mit den Transporten radioaktiver Stoffe von und zu den Kernanlagen sowie mit den erdwissenschaftlichen Untersuchungen im Hinblick auf die geologische Tiefenlagerung der radioaktiven Abfälle.

Das ENSI ist seit 1. Januar 2009 eine öffentlich-rechtliche Anstalt des Bundes und operativ selbständig. Es wird nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen geführt, ist autonom, verfügt über eine eigene Rechtspersönlichkeit und ist im Handelsregister eingetragen. Es führt ein eigenes Rechnungswesen und ist unabhängig vom Bundeshaushalt.

Das ENSI finanziert sich über Gebühren, Aufsichtsabgaben und Abgeltungen des Bundes für gemeinwirtschaftliche Leistungen. In sehr geringem Masse kann es für ausländische Behörden Dienstleistungen erbringen.

Statut und Aufgaben sind durch das Bundesgesetz vom 22. Juni 2007 über das Eidgenössische Nuklearsicherheitsinspektorat (ENSIG: SR 732.2) sowie die Kernenergie- und Strahlenschutzgesetzgebung geregelt.

2. Grundsätze der Rechnungslegung

Einleitung

Ende 2008 beschloss der ENSI-Rat, die International Financial Reporting Standards for Small and Medium-sized Entities (IFRS for SMEs) als Rechnungslegungsgrundsätze für das ENSI einzuführen. Die Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2009 sowie die Jahresrechnungen per 31. Dezember 2009 und 2010 wurden nach diesen Grundsätzen erstellt und vom Bundesrat genehmigt.

Die vorliegende Jahresrechnung wird ebenfalls in Übereinstimmung mit den International Financial Reporting Standards for Small and Medium-sized Entities (IFRS for SMEs) erstellt.

Das ENSI ist eine Einrichtung des öffentlichen Rechts und gehört der dezentralen Bundesverwaltung an.

Das ENSI wird gemäss Artikel 55 des Bundesgesetzes vom 7. Oktober 2005 über den eidgenössischen Finanzhaushalt (FHG: SR 611.0) in die Bundesrechnung konsolidiert.

Der ENSI-Rat hat am 17. April 2012 die vorliegende Jahresrechnung genehmigt. Die abschliessende Genehmigung erfolgt durch den Bundesrat. Bei diesem Abschluss handelt es sich um einen Einzelabschluss mit der Berichtsperiode 1. Januar 2011 bis 31. Dezember 2011. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember 2011. Die Berichtswährung ist Schweizer Franken (CHF).

Alle Zahlen werden, sofern nicht anders ausgeführt, in Tausend Schweizer Franken (TCHF) ausgewiesen.



Die Jahresrechnung basiert auf historischen Anschaffungskosten, wenn nicht anders erwähnt. Aufwände und Erträge werden in der Periode verbucht, in der sie angefallen sind.

Umrechnung von Fremdwährungen

Transaktionen in Fremdwährungen werden zu einem monatlich angepassten Durchschnittskurs in Schweizer Franken umgerechnet. Die zum 31. Dezember in Fremdwährung gehaltenen monetären Vermögenswerte und Verbindlichkeiten werden zum Bilanzstichtagskurs in Schweizer Franken umgerechnet. Aus der Umrechnung zum Stichtagskurs entstehende Differenzen werden ergebniswirksam erfasst und im Finanzergebnis ausgewiesen.

Per Bilanzstichtag wurden die Fremdwährungen mit folgenden Kursen bewertet:

| Kurs in CHF per | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--------------------|------------|------------|
| Euro | 1.214 | 1.250 |
| US Dollar | 0.935 | 0.932 |
| Britisches Pfund | 1.453 | 1.459 |
| Norwegische Kronen | 15.669 | 16.036 |

Wertbeeinträchtigungen (Impairment)

Der Buchwert sämtlicher Aktiven wird am Bilanzstichtag dahin gehend überprüft, ob Anzeichen für eine mögliche Wertbeeinträchtigung vorliegen. Falls solche Anzeichen bestehen, wird der erzielbare Betrag ermittelt. Der erzielbare Betrag ist der höhere des Nutzwerts und des Verkehrswerts abzüglich Veräusserungskosten. Ein Aktivum ist in seinem Wert beeinträchtigt, wenn sein Buchwert den erzielbaren Betrag übersteigt. Falls eine Wertbeeinträchtigung vorliegt, wird der Buchwert auf den erzielbaren Betrag reduziert. Die Wertbeeinträchtigung wird erfolgswirksam erfasst.

Ertragssteuern

Das ENSI ist von sämtlichen direkten Steuern des Bundes, der Kantone und der Gemeinden befreit.

Flüssige Mittel

Flüssige Mittel umfassen Bargeldbestände und frei verfügbare Guthaben bei Finanzinstituten (Konten PostFinance).

Kasse und frei verfügbare Guthaben werden zum Nominalwert verbucht. Guthaben in Euro (Konto PostFinance) werden zum Kurs am Bilanzstichtag bewertet.

Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzungen

Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzungen werden zu fortgeführten Anschaffungskosten, welche in der Regel dem Nominalwert entsprechen, abzüglich Wertberichtigungen für Bonitätsrisiken bilanziert.



Sachanlagen

Sachanlagen werden zu Anschaffungskosten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Abschreibungen und Wertbeeinträchtigungen (Impairment losses) bilanziert und über die folgenden erwarteten Nutzungsdauern linear abgeschrieben.

| Anlageklasse | Nutzungsdauer in Jahren |
|--|-------------------------|
| Geräte und Apparate | 7 |
| IT- und Kommunikations-Systeme | 3 – 7 |
| Notfallsysteme | 3 – 5 |
| Fahrzeuge | 5 |
| Mobiliar, Einrichtungen und Installationen | 10 - 20 |
| Mieterausbauten | 10 - 20 |

Der Restwert, die Nutzungsdauer sowie die Abschreibungsmethode eines Vermögenswertes werden Ende des Geschäftsjahres überprüft und gegebenenfalls angepasst.

Der Buchwert eines Vermögenswertes wird bei Veräusserung oder zum Zeitpunkt, zu dem kein weiterer Nutzenzufluss aus der fortgesetzten Nutzung oder der Veräusserung erwartet wird, ausgebucht. Ein allfälliger Abgangserlös bzw. Abgangsverlust wird als Gewinn (übriger Ertrag) bzw. Verlust (übriger Aufwand) ausgewiesen.

Immaterielle Anlagen

Immaterielle Anlagen werden zu Anschaffungskosten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Amortisationen und Wertbeeinträchtigungen (Impairment losses) bilanziert und linear über eine Nutzungsdauer von 3 bis 7 Jahren abgeschrieben.

Der Restwert, die Nutzungsdauer sowie die Abschreibungsmethode eines immateriellen Vermögenswertes werden Ende des Geschäftsjahres überprüft und gegebenenfalls angepasst.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sind noch nicht bezahlte Kreditorenrechnungen, die im Normalfall innerhalb von 30 Tagen zur Zahlung fällig werden.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen werden zum Nominalwert bewertet und als kurzfristige Verbindlichkeiten ausgewiesen.

Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten

Gemäss ENSIG stellt der Bund die Zahlungsbereitschaft des ENSI sicher. Zu diesem Zweck hat das ENSI ein Depositenkonto bei der Eidgenössischen Finanzverwaltung.

Rückstellungen

Eine Rückstellung ist dann zu bilanzieren, wenn die folgenden Kriterien kumulativ erfüllt sind:

- eine gegenwärtige rechtliche oder faktische Verpflichtung des Unternehmens, die auf einem Ereignis der Vergangenheit beruht,



- dieses Ereignis wahrscheinlich einen Abfluss von Ressourcen mit wirtschaftlichem Nutzen nach sich zieht und
- eine zuverlässige Schätzung der Verpflichtung möglich ist.

Der Rückstellungsbetrag entspricht der bestmöglichen Schätzung der Ausgaben, die zur Erfüllung der gegenwärtigen Verpflichtungen zum Bilanzstichtag erforderlich sind.

Rückstellungen aus Pensionsverpflichtungen

Die in der Bilanz angesetzte Rückstellung entspricht dem Barwert der leistungsorientierten Verpflichtung (*defined benefit obligation*, DBO) am Bilanzstichtag abzüglich Vorsorgevermögen. Die DBO wird jährlich von einem unabhängigen Versicherungsmathematiker unter Anwendung der Anwartschaftsbarwertmethode (*projected unit credit method*) berechnet.

Die Ermittlung der DBO erfolgt unter Zugrundelegung realistischer und zutreffender Berechnungsparameter (aktuarielle Annahmen). Bekannte Planänderungen werden in der Bewertung sofort berücksichtigt. Die versicherungsmathematischen Gewinne und Verluste, die aufgrund erfahrungsbedingter Anpassungen der aktuariellen Annahmen entstehen, werden erfolgswirksam in der Periode erfasst, in welcher sie auftreten.

Rückstellungen für Treueprämien

Nach fünf Dienstjahren haben die Mitarbeitenden des ENSI das erste Mal Anrecht auf eine Treueprämie, das so genannte Dienstaltersgeschenk (DAG), in Höhe eines Viertels eines Monatslohns. Nach zehn Anstellungsjahren erhalten sie die Hälfte eines Monatslohns, nach fünfzehn Anstellungsjahren drei Viertel und nach zwanzig Jahren einen vollen Monatslohn. Nach jeweils weiteren fünf Anstellungsjahren erhalten die Mitarbeitenden des ENSI einen weiteren vollen Monatslohn.

Der Rückstellungsbedarf wird jährlich versicherungsmathematisch ermittelt.

Es handelt sich um eine Verpflichtung, für welche keine separaten Mittel ausgeschieden sind.

Eigenkapital

Gemäss Artikel 14 ENSIG ist das ENSI zur Deckung von Verlustrisiken verpflichtet, Reserven zu bilden. Diese müssen mindestens einen Drittel des Jahresbudgets betragen. Übersteigen sie die Höhe eines Jahresbudgets, so sind die Gebühren zu senken.

Erträge

Erträge sind in erster Linie Einnahmen aus der Aufsichtstätigkeit des ENSI. Artikel 83 des Kernenergiegesetzes (KEG SR 732.1) definiert die Verrechnung der hoheitlichen Aufsichtstätigkeit des ENSI, und die Gebührenverordnung ENSI (SR 732.222) regelt die Einzelheiten der Rechnungsstellung. Die Erträge setzen sich vorwiegend aus zwei Kategorien zusammen: Gebühren und Abgeltungen des Bundes.

Gebühren

Das ENSI erhebt Gebühren von den Gesuchstellern und Inhabern von Kernanlagen, von nuklearen Gütern sowie von radioaktiven Abfällen und verlangt den Ersatz von Auslagen, insbesondere für:

- die Erteilung, die Übertragung, die Änderung, die Anpassung und den Entzug von Bewilligungen;



- die Erstellung von Gutachten;
- die Ausübung der Aufsicht;
- vom Bund im Rahmen der Aufsicht für einzelne Kernanlagen durchgeführte oder veranlasste Forschungs- und Entwicklungsarbeiten.

Abgeltungen des Bundes

Gemäss Artikel 12 ENSIG gilt der Bund die von ihm bestellten Leistungen ab. In einem Vertrag mit dem Bundesamt für Energie (BFE) sind die Leistungen, welche der Bund beansprucht, definiert. Dabei handelt es sich vor allem um die Information der Öffentlichkeit, die Mitwirkung an Gesetzen und Verordnungen sowie die Beantwortung von parlamentarischen Anfragen. Zudem unterstützt der Bund die angewandte Forschung über die Sicherheit der Kernanlagen und die nukleare Entsorgung.

Finanzergebnis

Bei der Verbuchung der Einzelpositionen des Finanzergebnisses wird das Bruttoprinzip beachtet, d.h. Gewinne und Verluste werden nicht miteinander verrechnet.

Finanzaufwand

Im Finanzaufwand sind die Zinsaufwendungen und die Kursverluste erfasst.

Finanzertrag

Im Finanzertrag sind die Zinserträge aus den Konten bei der PostFinance und die Kursgewinne verbucht.

Leasingverpflichtungen

Beim Operating Leasing verbleiben alle wesentlichen mit dem Eigentum am Leasinggegenstand verbundenen Risiken und Chancen beim Leasinggeber. Die Leasingraten werden direkt über die Laufzeit dem betreffenden Aufwandkonto belastet.

Zurzeit bestehen beim ENSI keine Finanzleasingverpflichtungen.

3. Finanzrisikomanagement

Im ENSI sind die finanziellen Risiken aus folgenden Gründen eher gering:

- Die Eidgenössische Finanzverwaltung gewährt dem ENSI zur Sicherstellung der Zahlungsbereitschaft Darlehen zu marktconformen Bedingungen.
- Der überwiegende Teil des Umsatzes entfällt auf Gebühren der Beaufsichtigten nach Artikel 83 des ENSIG.
- Das ENSI verfügt über keine derivativen Finanzinstrumente und tätigt keine Sicherungsgeschäfte.
- Das ENSI besitzt keine Beteiligungen an anderen Unternehmen.

Marktrisiken

Fremdwährungsrisiko

Das ENSI ist praktisch keinem Fremdwährungsrisiko ausgesetzt. Es stellt nur Dienstleistungen für ausländische Behörden in Fremdwährungen (EUR) in Rechnung. Demgegenüber



entstehen einige Aufwendungen des ENSI in Fremdwährungen. Das Fremdwährungsrisiko aus Forderungen und Verbindlichkeiten trägt das ENSI selbst und verfügt deshalb auch nicht über entsprechende Finanzinstrumente. Da die meisten Fremdwährungstransaktionen in EUR stattfinden, führt das ENSI ein EUR-Konto bei PostFinance.

Kursrisiko

Das ENSI ist keinem Kursrisiko ausgesetzt. Es besitzt keine Finanzanlagen, Vorräte oder andere Aktiven, die in einem aktiven Markt Preisänderungen unterliegen.

Kreditrisiko

Das ENSI stellt den Beaufsichtigten für seine Aufsichtstätigkeit die Gebühren quartalsweise a conto in Rechnung. Ende Jahr wird eine Abschlussrechnung erstellt. Gegen diese kann der Abgabepflichtige Beschwerde führen und eine beschwerdefähige Verfügung verlangen. Fälligkeit, Stundung und Verjährung der Abgaben richten sich nach den Bestimmungen der Allgemeinen Gebührenverordnung vom 8. September 2004 (SR 172.041.1). Die flüssigen Mittel des ENSI sind entweder auf Postkonten oder beim Bund risikolos angelegt. Somit besteht kein wesentliches Kreditrisiko.

Liquiditätsrisiko

Gemäss Artikel 13 ENSIG verwaltet die Eidgenössische Finanzverwaltung im Rahmen ihrer zentralen Tresorerie einerseits die liquiden Mittel des ENSI, andererseits gewährt sie dem ENSI zur Sicherstellung der Zahlungsbereitschaft Darlehen zu marktkonformen Bedingungen.

Cash Flow und Fair-Value-Zinsrisiko

Die Eidgenössische Finanzverwaltung stellt dem ENSI zur Sicherstellung der Zahlungsbereitschaft Liquidität zu marktkonformen Bedingungen zur Verfügung. Eine Änderung der Marktzinsen wirkt sich auf die Höhe der Zinszahlungen und demnach auf den Cash Flow des ENSI aus.

Garantierisiko

Gemäss Vorsorgereglement ist das ENSI als Arbeitgeber unter bestimmten Voraussetzungen zur Sanierung einer Unterdeckung verpflichtet. Dieses Risiko war Ende 2011 nicht vorhanden. Die Pensionskasse wies keine Unterdeckung aus.

Risikobeurteilung

Nach dem Reaktorunfall in Fukushima wurde der neue Risikomanagement-Prozess zum ersten Mal auf die Probe gestellt. Insbesondere Elemente aus der Notfallplanung, dem Krisenmanagement und der Krisenkommunikation haben Verbesserungspotenzial aufgezeigt. Als Erstes wurde die Kommunikation intensiviert und als Zweites das Kommunikationsteam personell verstärkt. Dass dies die richtige Entscheidung war, wurde anlässlich der Überprüfung¹ durch die IRRS (Integrated Regulatory Review Service) bestätigt. Das ENSI erhielt für seine Kommunikation eine so genannte „Good Practice“. Die Umsetzung der weiteren Massnahmen beginnt im Laufe des Jahres 2012.

Das ENSI verfügt über ein Internes Kontrollsystem (IKS), das im unternehmensweiten Risikomanagement integriert ist und auch die finanziellen Aspekte erfasst. Ergänzend setzt der ENSI-Rat eine interne Revision ein.

¹ Die Überprüfung fand vom 21. November bis 2. Dezember 2011 statt. Der definitive Bericht wird im Frühling 2012 erscheinen.



Ziel der Reserven, des Eigenkapitals des ENSI

Gemäss Artikel 14 ENSIG ist das ENSI verpflichtet, innert angemessener Frist zur Deckung von Verlusten Reserven im Umfang von einem Drittel eines Jahresbudgets zu bilden. Diese dienen der Sicherstellung der Betriebstätigkeit des ENSI.

4. Einschätzungen bei der Anwendung der Rechnungslegungsgrundsätze sowie zukunftsbezogene Schätzungsunsicherheiten

Einen wesentlichen Einfluss auf das Periodenergebnis haben die Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze bezüglich Sachanlagen und Pensionsverpflichtungen.

Die Erstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit allgemein anerkannten Rechnungslegungsstandards bedingt die Anwendung von Schätzwerten und Annahmen, welche die ausgewiesenen Beträge von Aktiven und Verbindlichkeiten und die Offenlegung von Eventualforderungen und Eventualverbindlichkeiten per Bilanzstichtag sowie die ausgewiesenen Erträge und Aufwendungen beeinflussen. Wesentliche Schätzungen werden beispielsweise bei der Bemessung der Rückstellungen und bei den Pensionsverpflichtungen, Dienstaltersgeschenken sowie bei der Festlegung der Nutzungsdauer von Sachanlagen und immateriellen Anlagen verwendet. Obwohl diese Schätzwerte nach bestem Wissen über die aktuellen Ereignisse und über mögliche zukünftige Massnahmen des ENSI ermittelt wurden, können die tatsächlich erzielten Ergebnisse von diesen Schätzwerten abweichen.



Erläuterungen zur Bilanz

5. Flüssige Mittel

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| Kasse | 1 | 2 |
| Konto PostFinance CHF | 708 | 4 172 |
| Konto PostFinance EUR | 58 | 63 |
| Total Flüssige Mittel | 767 | 4 237 |

6. Forderungen aus Leistungen

Forderungen aus Leistungen gegenüber Dritten

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|-------------------|-------------------|
| Nicht fällig | 17 823 | 9 237 |
| Total Forderungen aus Leistungen Dritter | 17 823 | 9 237 |

Im Jahre 2011 gibt es unter den Forderungen Dritter keine Forderung in Fremdwährung (Vorjahr TCHF 49, denominiert in EUR).

Forderungen aus Leistungen gegenüber nahestehenden Personen

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|-------------------|-------------------|
| Nicht fällig | 2 260 | 2 378 |
| Total Forderungen aus Leistungen gegenüber nahestehenden Personen | 2 260 | 2 378 |
| Total Forderungen aus Leistungen | 20 083 | 11 615 |

Die Schlussrechnungen für die Gebühren und Abgeltungen des Bundes werden per 31. Dezember gestellt. Die Forderungen sind deshalb offen, aber nicht fällig.

7. Übrige Forderungen

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|
| Übrige Forderungen | 2 | 1 |
| Total übrige Forderungen | 2 | 1 |

Die übrigen Forderungen setzen sich aus einer Forderung gegenüber der Pensionskasse und einem Verrechnungssteuerguthaben zusammen.



8. Aktive Rechnungsabgrenzungen

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|--------------|--------------|
| Diverse vorausbezahlte Aufwendungen | 840 | 1055 |
| Rückvergütung Kinderzulagen, Taggeld | 25 | 27 |
| Bezugsprovision Quellensteuer 1. Quartal | 0 | 2 |
| Weiter zu verrechnende Auslagen | 446 | 350 |
| Total aktive Rechnungsabgrenzungen | 1 311 | 1 434 |

9. Mobile und immobile Sachanlagen

Anlagespiegel (in TCHF)

| | IT- Systeme | Notfall- systeme | Übrige Sach- anlagen | AiB Sach- anlagen | Mobiliar Einrich- tungen | Mieter- ausbau- ten | Total |
|----------------------------------|----------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------|
| Anschaffungskosten | | | | | | | |
| 01. Januar 2011 | 4 235 | 7 259 | 484 | 0 | 775 | 4 677 | 17 430 |
| Zugänge | 278 | 0 | 0 | 402 | 0 | 56 | 736 |
| Abgänge | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Umbuchungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 31. Dezember 2011 | 4 513 | 7 259 | 484 | 402 | 775 | 4 733 | 18 166 |
| Kumulierte Abschreibungen | | | | | | | |
| 01. Januar 2011 | -2 684 | -4 378 | -241 | 0 | -67 | -218 | -7 588 |
| Ord. Abschreibungen | -727 | -1 175 | -48 | 0 | -77 | -252 | -2 279 |
| Abgänge | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wertminderungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wertaufholungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 31. Dezember 2011 | -3 411 | -5 553 | -289 | 0 | -144 | -470 | -9 867 |
| Nettobuchwerte | 1 102 | 1 706 | 195 | 402 | 631 | 4 263 | 8 299 |

Per Ende Januar 2010 verlegte das ENSI seinen Sitz nach Brugg. Es hat sich in einem Neubau eingemietet. Ein Teil der Mieterausbauten wurde bereits übernommen. Im Jahr 2012 wird es den restlichen Mieterausbau übernehmen.

Brandversicherungswert der Sachanlagen: TCHF 17 500 (Vorjahr TCHF 15 500)

Offene Investitionsverpflichtungen per Bilanzstichtag: TCHF 3 816 (Vorjahr TCHF 56)



10. Immaterielle Anlagen

Anlagespiegel (in TCHF)

| | Software | Total |
|----------------------------------|-------------|-------------|
| Anschaffungskosten | | |
| 01. Januar 2011 | 252 | 252 |
| Zugänge | 45 | 45 |
| Abgänge | 0 | 0 |
| 31. Dezember 2011 | 297 | 297 |
| Kumulierte Amortisationen | | |
| 01. Januar 2011 | -43 | -43 |
| Ordentliche Amortisationen | -59 | -59 |
| 31. Dezember 2011 | -102 | -102 |
| Nettobuchwert | 195 | 195 |

Als immaterielle Anlagen hat das ENSI gekaufte Software.

Offene Investitionsverpflichtungen per Bilanzstichtag: TCHF 0 (Vorjahr TCHF 123)

11. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Dritter

Die Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen teilen sich in folgende Währungen auf:

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|--------------|--------------|
| CHF | 1 667 | 1 321 |
| EUR | 225 | 439 |
| USD | 129 | 148 |
| Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 2 021 | 1 908 |

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen gegenüber nahestehenden Personen

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|------------|--------------|
| Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen gegenüber nahestehenden Personen | 847 | 1 259 |

| | | |
|---|--------------|--------------|
| Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 2 868 | 3 167 |
|---|--------------|--------------|



12. Übrige Verbindlichkeiten

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---------------------------------------|------------|--------------|
| Kontokorrente Sozialversicherungen | 413 | 317 |
| Debitorengutschriften | 0 | 1 506 |
| Mehrwertsteuer | 79 | 87 |
| Kontokorrent EU-Forschungsprojekt | 30 | 32 |
| Total übrige Verbindlichkeiten | 522 | 1 942 |

13. Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|--------------|--------------|
| Depositenkonto Eidgenössische Finanzverwaltung | 9 145 | 9 073 |
| Total Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 9 145 | 9 073 |

Für die Verbindlichkeiten bei der Tresorerie der Eidgenössischen Finanzverwaltung bezahlte das ENSI im Jahr 2011 einen Zins von TCHF 72 (Vorjahr TCHF 151).

Der Zinssatz wird quartalsweise angepasst und basiert auf den Kassasätzen der 10-jährigen Bundesobligationen und einem Risikozuschlag von höchstens 2 %.

14. Passive Rechnungsabgrenzungen

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|------------|------------|
| Passive Rechnungsabgrenzungen | 108 | 230 |
| Total passive Rechnungsabgrenzungen | 108 | 230 |

15. Verpflichtungen gegenüber Arbeitnehmenden

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|--------------|--------------|
| Lohnabgrenzungen | 1 107 | 500 |
| Ferien-, Überzeit- und Gleitzeitguthaben | 2 188 | 2 014 |
| Total Verpflichtungen gegenüber Arbeitnehmenden | 3 295 | 2 514 |

Ferien, Überzeit und Gleitzeit: Auf der Basis der individuellen effektiven Löhne werden die Guthaben der Mitarbeitenden per Bilanzstichtag berechnet und zurückgestellt.



16. Rückstellungen für Treueprämien

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|----------------------------------|------------|------------|
| Anfangsbestand 01. Januar | 699 | 627 |
| Bildung | 289 | 190 |
| Auflösung | 0 | 0 |
| Beanspruchung | -92 | -118 |
| Endbestand 31. Dezember | 896 | 699 |

17. Rückstellungen für Pensionsverpflichtungen

Das ENSI ist für die berufliche Vorsorge an der Sammelstiftung PUBLICA angeschlossen. Das Vorsorgevermögen, die Deckungskapitalien und technischen Rückstellungen werden im Vorsorgewerk des ENSI geführt.

Die Finanzierung erfolgt durch Arbeitnehmer- und Arbeitgeberbeiträge. Die letzte versicherungsmathematische Bewertung wurde auf der Basis der Bestandesdaten vom 30. November 2011 mit einer Fortschreibung des Planvermögens auf den 31. Dezember 2011 erstellt. Per 1. Juli 2012 tritt eine Planänderung in Kraft. Diese wird als „Past Service Cost“ per 31. Dezember 2011 behandelt und ist entsprechend in der aktuellen Bewertung berücksichtigt.

Die Planänderung umfasst im Wesentlichen eine Senkung des Umwandlungssatzes (bisher 6.53 %, neu 6.15 %) verbunden mit einer Anpassung der Altersgutschriften und einer einmaligen Erhöhung des Altersguthabens.

Versicherungsmathematische Gewinne und Verluste werden erfolgswirksam in der Periode erfasst, in welcher sie auftreten.

(in TCHF gerundete Werte)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|--------------|--------------|
| Nettovorsorgeaufwand/-ertrag | | |
| Laufender Dienstzeitaufwand Arbeitgeber (netto) | 2 023 | 2 000 |
| Zinsaufwand | 2 057 | 2 008 |
| Erwartete Rendite auf Planvermögen | -2 456 | -2 221 |
| Nach zu verrechnender Dienstzeitaufwand/-gutschrift | 613 | 0 |
| Ordentlicher Nettovorsorgeaufwand | 2 237 | 1 787 |
| Verluste aufgrund veränderter Annahmen | 1 139 | 2 984 |
| Erfahrungsbezogene Verluste | 1 230 | 851 |
| Versicherungsmathematische Vermögensgewinne/Verluste | 2 211 | -1 296 |
| Versicherungsmathematische Gewinne und Verluste | 4 580 | 2 539 |
| Nettovorsorgeaufwand/-ertrag (im Personalaufwand enthalten) | 6 817 | 4 326 |



| Entwicklung der Vorsorgeverpflichtungen | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|-------------------|-------------------|
| Barwert der Vorsorgeverpflichtungen anfangs Periode | 76 548 | 68 321 |
| Planverbesserungen | 613 | 0 |
| Laufender Dienstzeitaufwand des Arbeitgebers | 2 023 | 2 000 |
| Zinsaufwand | 2 057 | 2 008 |
| Arbeitnehmerbeiträge | 1 722 | 1 549 |
| Ausbezahlte Leistungen | -512 | -1 165 |
| Erfahrungsbezogene Verluste | 1 230 | 851 |
| Verluste aufgrund veränderter Annahmen | 1 139 | 2 984 |
| Barwert der Vorsorgeverpflichtungen Ende Periode | 84 820 | 76 548 |

Die Planverbesserungen sind eine Folge der Änderung des Rentenumwandlungssatzes, der ab 1. Juli 2012 gesenkt wird. Um die Höhe der Renten zu gewährleisten, müssen die bestehenden Altersguthaben entsprechend angepasst werden. Die Planänderung führt zu einer kleinen Zunahme des Barwertes der Vorsorgeverpflichtung für den Gesamtbestand und für die aktiv Versicherten von ungefähr 0.7 %.

| Entwicklung des Planvermögens | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|-------------------|-------------------|
| Planvermögen zu Marktwerten anfangs Periode | 69 642 | 62 841 |
| Arbeitgeberbeiträge | 3 149 | 2 900 |
| Arbeitnehmerbeiträge | 1 722 | 1 549 |
| Ausbezahlte Leistungen | -512 | -1 165 |
| Erwartete Rendite auf Planvermögen | 2 456 | 2 221 |
| Versicherungsmathematische Vermögensgewinne | -2 211 | 1 296 |
| Planvermögen zu Marktwerten Ende Periode | 74 246 | 69 642 |

In den Arbeitgeberbeiträgen ist ein Betrag von TCHF 401 (Vorjahr TCHF 370) für die Arbeitgeberbeitragsreserve enthalten.

| Effektiver Vermögensertrag | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|-------------------|-------------------|
| Erwartete Rendite auf Planvermögen | 2 456 | 2 221 |
| Versicherungsmathematische Vermögensgewinne/-verluste | -2 211 | 1 296 |
| Effektive Rendite auf Planvermögen | 245 | 3 517 |



Entwicklung der Vermögenswerte, leistungsorientierten Verpflichtungen, Überschüsse / Defizite des Plans

| Jahr am Ende des Geschäftsjahres | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|-------------------|-------------------|
| Marktwert des Planvermögens Ende Periode | 74 246 | 69 642 |
| Barwert der Vorsorgeverpflichtungen Ende Periode | -84 820 | -76 548 |
| Planüberschuss/-defizit | -10 574 | -6 906 |

| Vermögensverteilung | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|----------------------------|-------------------|-------------------|
| Aktien | 28.22 % | 24.92 % |
| Obligationen | 55.16 % | 56.89 % |
| Hypotheken | 4.72 % | 3.88 % |
| Immobilien | 4.61 % | 6.53 % |
| Andere | 7.29 % | 7.78 % |
| Total | 100.00 % | 100.00 % |

Die wichtigsten zum Bilanzstichtag verwendeten versicherungsmathematischen Annahmen lauten wie folgt:

| Versicherungstechnische Annahmen | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|--|-------------------|-------------------|
| Diskontierungszinssatz | 2.60 % | 2.75 % |
| Erwartete Rendite des Vorsorgevermögens | 3.25 % | 3.50 % |
| Künftige Salärsteigerungen (inkl. Inflation) | 1.50 % | 1.50 % |
| Künftige Erhöhung der laufenden Renten | 0.25 % | 0.25 % |

Die versicherungstechnischen, demographischen Annahmen beruhen auf den neuen Perio-
dentafeln BVG2010 (P2018). (Vorjahr: EVK2000, Lebenserwartung 5.0%)



18. Finanzielle Vermögenswerte und Verbindlichkeiten

Buchwerte der finanziellen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten (Steuern und Sozialabgaben stellen per Definition keine Finanzinstrumente dar) aggregiert nach Bewertungskategorien

(in TCHF)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|---|------------|------------|
| Kasse | 1 | 2 |
| Total zu fortgeführten Anschaffungswerten bewertete Vermögenswerte | 21 327 | 16 238 |
| Total zu fortgeführten Anschaffungswerten bewertete Verbindlichkeiten | 13 184 | 14 443 |
| Total Zinsertrag | 5 | 5 |
| Total Zinsaufwand | 72 | 151 |



Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

19. Erträge

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|---------------------|---------------|---------------|
| Gebühren | 51 760 | 48 026 |
| Abgeltungen Bund | 4 513 | 3 029 |
| Total Ertrag | 56 273 | 51 055 |

20. Aufwand für Dienstleistungen

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|---|---------------|---------------|
| Expertenleistungen | 10 808 | 10 001 |
| Dienstleistungen für Notfallbereitschaft | 1 867 | 1 758 |
| Forschungsleistungen | 5 075 | 4 675 |
| Total Aufwand für Dienstleistungen | 17 750 | 16 434 |

21. Personalaufwand

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|---|---------------|---------------|
| Lohnaufwand | 21 374 | 18 462 |
| Sozialleistungsaufwand | 2 466 | 2 005 |
| Ordentlicher Nettovorsorgeaufwand | 2 237 | 1 787 |
| Direkt erfasste versicherungsmathematische Gewinne und Verluste | 4 580 | 2 539 |
| Übriger Personalaufwand | 598 | 549 |
| Total Personalaufwand | 31 255 | 25 342 |

Per 31. Dezember 2011 betrug der Personalbestand 137.15 (Vorjahr 125.15) Vollzeitstellen.

**22. Miet-, Unterhalts-, Energie-, Transport-, Versicherungsaufwand**

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|---|--------------|--------------|
| Miete | 1 260 | 1 156 |
| Nebenkosten | 557 | 429 |
| Unterhalt, Reparaturen | 379 | 576 |
| Transport, Fahrzeuge | 18 | 17 |
| Gebühren, Versicherungen | 58 | 56 |
| Total Miet-, Unterhalts-, Energie-, Transport-, Versicherungs- aufwand | 2 272 | 2 234 |

23. Informatikaufwand

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|--|--------------|------------|
| Hardware | 223 | 279 |
| Software, Updates, Zusatzlizenzen (einmalig) | 194 | 239 |
| Software Wartung, Gebühren (wiederkehrend) | 456 | 340 |
| IT Betrieb, Reparaturen, Entwicklung, Dienstleistungen | 178 | 137 |
| Total Informatikaufwand | 1 051 | 995 |

24. Finanzertrag

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|---------------------------|-----------|-----------|
| Zinsertrag | 5 | 5 |
| Kursgewinne | 51 | 80 |
| Total Finanzertrag | 56 | 85 |

25. Finanzaufwand

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|----------------------------|------------|------------|
| Zinsaufwand | 72 | 151 |
| Kursverluste | 46 | 24 |
| Total Finanzaufwand | 118 | 175 |



Übrige Erläuterungen

26. Operatives Leasing

(in TCHF)

| | 2011 | 2010 |
|---|-------|-------|
| Mindestzahlung bis ein Jahr | 1 607 | 1 606 |
| Mindestzahlung ab einem Jahr bis fünf Jahre | 5 765 | 6 430 |
| Mindestzahlung mehr als fünf Jahre | 4 194 | 6 331 |

Beim operativen Leasing handelt es sich einerseits um die Raummiete, andererseits um gemietete Fotokopiergeräte. Der Mietvertrag für die Räumlichkeiten im Gebäude FLEX ist auf 10 Jahre befristet mit einer Verlängerungsklausel. Die Verträge für die Fotokopiergeräte haben eine Dauer von 48 Monaten.

Die Raten werden direkt dem entsprechenden Aufwandkonto periodengerecht belastet. Im Jahr 2011 beliefen sich die Aufwendungen auf TCHF 1 608 (Vorjahr TCHF 1 494).

27. Eventualschulden, Eventualforderungen

Das ENSI hat keine hängigen Verfahren, welche Schadenersatz auslösen könnten.

28. Geschäftsvorfälle mit nahestehenden Personen

Das ENSI ist eine öffentlich-rechtliche Anstalt des Bundes und wird in die Bundesrechnung konsolidiert.

Das ENSI hat vorwiegend mit folgenden Ämtern und Unternehmungen des Bundes Geschäftsbeziehungen:

- die Bundesverwaltung gemäss Artikel 6 Regierungs- und Verwaltungsorganisationsverordnung (RVOV), insbesondere EFV, BBL, BIT, BFE, ETH-Bereich (v. a. PSI), MeteoSchweiz und swisstopo;
- Post, Schweizerische Bundesbahnen, Swisscom, PUBLICA (Vorsorgewerk);
- NAGRA.

Das Management setzt sich wie folgt zusammen:

- Mitglieder des ENSI-Rats;
- Mitglieder der Geschäftsleitung.

Vergütung des Managements

Die Entschädigungen an die Mitglieder des ENSI-Rats beliefen sich im Jahr 2011 auf TCHF 244 brutto, im Jahr 2010 auf TCHF 268.

Infolge des Rücktritts des Präsidenten des ENSI-Rats im Juli 2011 wurden im aktuellen Berichtsjahr weniger Entschädigungen ausbezahlt.

Die Entschädigungen an die Geschäftsleitung betragen im Jahr 2011 TCHF 1 675 brutto, im Vorjahr TCHF 1 760.



29. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Seit dem Bilanzstichtag (31.12.2011) sind keine Ereignisse eingetreten, welche die Aussage der Jahresrechnung beeinflussen.

Brugg, 17.04.2012

Präsidentin des ENSI-Rats

Dr. Anne Eckhardt Scheck

Geschäftsleitungsmitglied

Jean-Claude Veyre

Leiterin Finanzen & Controlling

Muriel Schwammberger



Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung an den Bundesrat

Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat ENSI, Brugg

Als Revisionsstelle gemäss Art. 8 des Bundesgesetzes über das Eidgenössische Nuklearsicherheitsinspektorat (ENSIG) haben wir die beiliegende Jahresrechnung des Eidgenössischen Nuklearsicherheitsinspektorats ENSI, bestehend aus Bilanz, Gesamtergebnisrechnung, Geldflussrechnung, Eigenkapitalnachweis und Anhang, für das am 31. Dezember 2011 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des ENSI-Rates

Der ENSI-Rat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den International Financial Reporting Standards for Small and Medium-sized Entities (IFRS for SMEs) und den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der ENSI-Rat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards sowie den International Standards on Auditing vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2011 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit den International Financial



Reporting Standards for Small and Medium-sized Entities (IFRS for SMEs) und entspricht dem Bundesgesetz über das Eidgenössische Nuklearsicherheitsinspektorat (ENSIG).

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 8 ENSIG i.V.m. Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 8 ENSIG i.V.m. Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

KPMG AG

Beat Kuhn
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

Marc O. Schmellentin
Zugelassener Revisionsexperte

Zürich, 17. April 2012